



Ministerstwa Poczty i Telegrafów

Nr 27. WARSZAWA, DNIA 9 PAŹDZIERNIKA 1920. Rok II.

TREŚĆ: 234 Rozporządzenie Ministra Poczty i Tel. w sprawie obrotu banknotów, monety kruszcowej i wart. biletów skarbowych.
235 Sprzedaż obligacji 4% państwowej pożyczki premjowej.
236 Zmiana w kierowaniu korespondencji do Warszawy P. K. O. i Izby Obrahunkowych.
237 Reklamacje telegramów zagranicznych.
238 Ważność znaczków pocztowych, opiewających na korony i halerze.
239 Zwinięcie urzędu poczty. Modlnica.
240 Wykaz zakazanych czasopism.
Wiadomości osobowe. Konkursy. Składki.

234

ROZPORZĄDZENIE

Ministra Poczty i Telegrafów z 25 września nr. 26299 / 2583 / IV w sprawie obrotu pieniężnego banknotów, monety kruszcowej i wartościowych biletów skarbowych między kasami i urzędami skarbowymi państwowymi.

Artykuł 1.

Rodzaj wymiany pieniędzy w gotówce.

Dopuszcza się przyjmowanie i przesyłanie pocztą posyłek z dotacjami i nadmiarami kasowymi, z przesyłkami z 4% biletami skarbowymi i przesyłkami, zawierającymi skupione złoto i srebro, kas i urzędów skarbowych państwowych, do wagi 20 kg., z podaną wartością, za zniżoną opłatą, uiszczaną z góry przy nadaniu.

Artykuł 2.

O p ł a t a.

Przesyłki te będą opłacane z góry przy nadaniu według każdorazowej obowiązującej taryfy od wagi i ustalonej zniżonej taryfy od wartości.

A. Taryfa od wagi wynosi obecnie:

a)	do wagi	5 kg.	6 mk.
b)	"	10 "	12 "
c)	"	15 "	18 "
d)	"	20 "	24 "

B. Ustalona taryfa niższa od wartości wynosi:

a) do 10.000 mk.	5 mk.
b) " 50.000 "	20 "
c) " 100.000 "	25 "
d) za każde dalsze 100.000 mk. lub część tych	25 "

Oplatę będzie się uiszczać markami pocztowymi, które należy nalepiać na liście przesyłkowym i unieważniać stemplem dziennym lub też, w razie braku marek pocztowych gotówką, którą urzędy pocztowe mają zarachowywać w rachunku opłat gotówką, a na listach przesyłkowych wypisywać numer, datę i kwotę zarachowaną (dz. u. M. P. i T. nr. 20 z r. 1920).

Artykuł 3.

Waga i najwyższa kwota podanej wartości.

Jako najwyższą dopuszczalną wagę powyższych przesyłek ustala się 20 kg. Wartości tych przesyłek narazie się nie ogranicza, jednak wartość, podana na przesyłce nie może być wyższą od faktycznej wartości danej przesyłki. O ile w praktyce zajdzie tego potrzeba. Ministerstwo Poczt i Telegrafów może w każdej chwili ograniczyć podawane wartości na przesyłkach do pewnej kwoty.

Artykuł 4.**Warunki przesyłania.**

Przesyłki z dotacjami i nadmiarami kasowymi, przesyłki z 4% biletami skarbowymi i przesyłki, zawierające skupione złoto i srebro, wymieniane będą między Polską Krajową Kasą Pożyczkową (Bankiem Polskim) a jej oddziałami, krajową Kasą skarbową we Lwowie a jej filją w Krakowie, urzędami skarbowymi, a ich oddziałami, oraz między temi oddziałami nawzajem. Przesyłki takie będą przyjmowane jako wartościowe paczki pocztowe za listem przesyłkowym.

O ile będą to przesyłki małej objętości, należy postępować z niemi, jak z t. zw. „workownikami“, za które uważa się paczki małych rozmiarów, nieprzekraczające: 1) 20 cm. długości, 15 cm. szerokości, 5 cm. wysokości, 2) w formie rulonu 40 cm. długości, 5 cm. średnicy, 3) ogólnej objętości 1500 cm³, przyczem długość paczki nie może przekraczać 30 cm.

Paczki te przesyła zarząd pocztowy w workach, co daje większą gwarancję bezpieczeństwa.

Workowniki z podaną wartością muszą być opakowane tak, jak przesyłki wartościowe, t. j. w silny, kilkakrotnie złożony, dobrze obwiązany i gęsto lakiem opieczętowany papier i tak osznurowane, aby sznurek biegł przez pieczętowane miejsca, był pieczęciami lakowemi na opakowaniu dobrze przytwierdzony i nie dał się zsunąć bez naruszenia pieczęci. Wolne końce sznurka należy zapieczętować jednym z odcisków pieczęci. Sznurek musi być lniany i ma się składać tylko z jednego kawałka.

Pieniądz kruszczowy musi być zwinięty w rulony, a te muszą być przytwierdzone, aby nie mogły zmieniać swego położenia podczas przewozu.

Paczki, przekraczające wyżej wskazane rozmiary workowników, lub ważące więcej, aniżeli 1½ kg. muszą być owinięte trwałem płótnem lub skórą, dobrze zszyte i osznurowane i na spojeniach albo szwach, jakoteż na osznurowaniu tak gęsto opieczętowane, aby zawartości nie można było naruszyć bez widocznego śladu naruszenia pieczęci.

Przy przesyłkach większej wagi i objętości należy używać do transportu pocztowego skrzynek z silnego drzewa, dobrze spojonych i na spojeniach opieczętowanych i okutych żelaznemi obręczami, lub lnianych worków bez szwów do tego celu sporządzonych, specjalnie zamykanych i plombowanych ewentualnie opieczętowanych trwałym lakiem.

Przesyłki te i przynależne do nich listy przesyłkowe muszą być zaopatrzone odciskami stempla kasy lub urzędu nadającego i napisem „dotacja, nadmiar kasowy, 4% listy skarbowe lub skupione złoto i srebro”.

Artykuł 5.

Przyjmowanie.

Paczki i workowniki wartościowe przyjmuje się z nadzwyczajną dokładnością i ostrożnością, przesyłki te waży się dokładnie, oznacza je nalepkami i napisami w myśl przepisów wykonawczych do tymczasowej instrukcji pocztowej o paczkach i zapisuje do książki nadawczej druk nr 11. Kasom i urzędowi nadającym wydaje się receptę nadawczą, w którym wyszczególniany będzie numer przyjęcia, dokładny adres odbiorcy, wartość i waga przesyłki, wysokość uiszczonej opłaty, podpis przyjmującego urzędnika pocztowego i pieczęć dzienna urzędu pocztowego.

Artykuł 6.

Przesyłanie.

Paczki i workowniki z podaną wartością ma się wysyłać z urzędu pocztowego według obowiązujących zasad z największą dokładnością i ostrożnością. Przesyłki od 25.000 mk. wartości wzwyż mają być telegraficznie awizowane urzędowi pocztowym przeznaczenia, oraz urzędowi przeładowczym i przekartowującym.

Artykuł 7.

Doręczanie.

Postępowanie z nadeszłymi przesyłkami wartościowymi ma się odbywać według przepisów rozdziału III tymczasowej instrukcji pocztowej o paczkach.

Zasadnicze jednak przesyłki wartościowe do kas i urzędów skarbowych, do czasu wydania odpowiednich instrukcji, ma się wydawać urzędnikom do tego upoważnionym, po sprawdzeniu ich tożsamości i złożeniu przez nich własnoręcznych podpisów i odcisku pieczęci danej kasy lub urzędu skarbowego na liście przesyłkowym lub innym dokumencie odbiorczym.

Dla bezpieczeństwa samych przesyłek, jak również z braku odpowiednich urządzeń pocztowych i kas do przechowywania przesyłek większej wartości i rozmiarów, mają urzędy pocztowe zaraz po nadejściu

do urzędu przesyłek wartościowych dla kas i urzędów skarbowych, uwiadamić o ich nadejściu dotyczące kasy i urzędy skarbowe bez względu na czas i godziny urzędowe.

Kasy i urzędy skarbowe po otrzymaniu takiego zawiadomienia mają obowiązek bezzwłocznie nadeszłe przesyłki odbierać.

Gdy podobne przesyłki nadejdą do urzędu pocztowego w nocy i dany urząd pocztowy nie ma dostatecznego zabezpieczenia ani odpowiedniej kasy do pewnego przechowania wartościowych przesyłek do rana, wtedy bez względu na porę nocną, kasy i urzędy skarbowe należy uawiadomić o nadejściu takich przesyłek i wzywać je do natychmiastowego odbioru.

Kasy zaś i urzędy skarbowe zobowiązane są i w porze nocnej nadeszłe dla nich przesyłki wartościowe zaraz odebrać, w przeciwnym bowiem razie biorą one na siebie odpowiedzialność za wszelkie wyniki następstwa.

Gdyby jednak urzędy pocztowe miały dostateczne zabezpieczenie dla tego rodzaju przesyłek, wtedy wydawanie ich odbywa się rano ewentualnie w normalnych warunkach.

Artykuł 8.

Odpowiedzialność.

Za przesyłki powyższe jest Zarząd pocztowy odpowiedzialny w myśl rozporządzenia o odpowiedzialności zarządu pocztowego za krajowe przesyłki pocztowe i telegramy (dz. urz. M. P. i T. nr 13 z. 1919).

Artykuł 9.

Postanowienia końcowe.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wszelkie dotychczasowe zarządzenia, wydane w tym przedmiocie, znosi się równocześnie.

Tem samem traci moc obowiązującą ustęp 4 art. 4 rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów w sprawie zniesienia wolności od opłat pocztowych № 25950/1306/IV z 5 września 1919 r. (dz. urz. M. P. i T. nr 14 z 1919 r., str. 3) co do przesyłek pieniężnych Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej.

Minister: *Dr. Władysław Stęśłowicz.*

235.

Sprzedaż obligacji 4% państwowej po- życzki premjowej.

Ministerstwo Skarbu wypuściło na podstawie ustawy z dnia 16/VII 1920 r. (dz. ustaw Rz. P. nr 61 poz. 391) obligacje na okaziciela 4% Państwowej Pożyczki Premjowej.

Sprzedaż tych obligacji powierzona jest głównie urzędowi państwowym, posiadającym urządzenia kasowe, a więc także wszystkim urzędowi pocztowym i telegraficznym.

Naczelnym kierownikiem w przeprowadzeniu akcji subskrypcji jest mianowany przez Ministra Skarbu komisarz generalny 4^o państw. pożyczki premjowej, organem zaś wykonawczym Centralny Urząd 4^o państw. pożyczki premjowej w Warszawie z dyrektorem na czele.

Władzami, względnie organami wydawczymi i rozdzielczymi obligacji są:

a) w mieście stoł. Warszawie — Oddział Warszawski Centralnego Urzędu 4^o Państw. Pożyczki Premj. Nowy Świat 70;

b) w miastach: Białymstoku, Bielsku, Brześciu Litewskim, Częstochowie, Drohobyczu, Jarosławiu, Jasle, Kaliszu, Kielcach, Kołomyi, Krakowie, Lublinie, Lwowie, Łomży, Łodzi, Nowym Sączu, Piotrkowie, Płocku, Przemysłu, Radomiu, Siedlcach, Sosnowcu, Stanisławowie, Suwałkach, Tarnopolu Tarnowie i Włocławku — miejscowe oddziały Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej;

c) pozatem we wszystkich innych miejscowościach — Kasy Skarbowe względnie w Małopolsce urzędy podatkowe dla terytorjum ich okręgu.

Naczelnicy lub kierownicy urzędów pocztowych mają się niezwłocznie zwrócić do właściwej dla ich miejscowości władzy względnie organu rozdzielczego o wydanie upoważnienia do sprzedaży 4^o państwowej pożyczki premjowej, drukowanej instrukcji łącznie z tekstem wyżej określonej ustawy (wydanej przez Ministerstwo Skarbu, Centralny Urząd 4^o Państw. Poż. Premj. z dnia 30 lipca 1920 r. nr 1 U. p./Premj.), jako też o udzielenie stosownego zapasu formularzy pomocniczych, blankietów nadawczych Poczty Kasy Oszcz. oraz obligacji (z obligacjami należy postępować jak z pieniędzmi urzędowymi).

Na blankietach nadawczych P. K. O. (dowód złożenia i odbioru) ma być umieszczony w prawym rogu, u góry, numer placówki t. j. ten numer, pod którym wydano urzędowi lub innej instytucji, jako placówce, upoważnienie sprzedaży.

Wpłaty wszelkich placówek sprzedaży na poczet 4^o Państwowej pożyczki Premjowej mają urzędy pocztowe wpisywać do oddzielnych wykazów dziennych, na których u góry należy umieścić napis: „Premjówka”.

Personel urzędów pocztowych winien przed otwarciem sprzedaży zaznajomić się dokładnie z treścią powyższej instrukcji, przyczem zwraca się szczególną uwagę na punkty 17—25. Punkt 29 o kontroli sprzedaży przez delegatów innych urzędów państwowych nie dotyczy urzędów pocztowych, ponieważ kontrolę taką będą spełniały organa rewizyjne i kontrolne powołane do takich czynności w myśl przepisów pocztowych.

O otwarciu sprzedaży należy zaraz donieść osobno przełożonej okręgowej Dyrekcji Poczty i Tel., wymieniając nazwiska odpowiedzialnych za nią urzędników.

Dążenia do jaknajrychlejszej poprawy stanu skarbowości w Polsce w interesie każdego obywatela Rzeczypospolitej i jej przyszłości nakazują personelowi instytucji poczty i telegrafów jaknajgorliwiej zająć się niniejszą sprawą.

236.

Zmiana w kierowaniu korespondencji.

W przedmiocie kierowania korespondencji listowej i formowania odsyłek listowych dla urzędu pocztowego Warszawa I, dla Pocztovej Kasy Oszczędności w Warszawie i Zawodowej Izby Obrachunkowej II w Bydgoszczy, wydaje się następujące zarządzenie które wchodzi natychmiast w życie:

I) Urzędy stałe i ambulanse kierują listowe przesyłki zwykłe i polecane zaadresowane do Warszawy oraz przesyłki dla Pocztovej Kasy Oszczędności i Zawodowej Izby Obrachunkowej I w Warszawie, następnie przesyłki dla Zawodowej Izby Obrachunkowej II, przeniesionej w sierpniu r. b. z Warszawy do Bydgoszczy, najbliższymi kursami na ambulanse dojeżdżające do Warszawy, o ile nie sporządzają umówionych odsyłek listowych do u. p. Warszawa I, P. K. O. w Warszawie i Z. I. O. II w Bydgoszczy. Wyszczególnione przesyłki wysyła się luźno lub w miarę większej ilości w wiązankach, sporządzonych oddzielnie z każdej kategorii tychże odsyłek i odpowiednio zaadresowanych.

Urzędy zaś leżące na szlaku Warszawa — Toruń mają przesyłki dla Z. I. O. II w Bydgoszczy kierować wyłącznie na ambulanse zdążające do Torunia.

II) Z przesyłek listowych dla Warszawy I, o ile przychodzi większa ich ilość, formuje się zawsze dwie oddzielne wiązanki a mianowicie: jedną z przesyłkami dla prywatnych adresatów (osób, instytucji i zakładów prywatnych), drugą z przesyłkami adresowanymi do władz i urzędów państwowych, publicznych i autonomicznych.

Wiązanki te oznacza się w napisie wyraźnie uwagą: „prywatne“ względnie „urzędowe“. Do wiązanki z urzędową korespondencją dla Warszawy I wkłada się również przesyłki listowe dla Z. I. O. I, o ile mniejsza ich ilość uchyla konieczność utworzenia z nich osobnej wiązanki. Natomiast przesyłek listowych dla P. K. O. nie wolno wkładać do wiązanek z przesyłkami urzędowymi dla Warszawy I z wyjątkiem przypadków wymienionych poniżej pod IV ustęp 2-gi.

III) Wszystkie ambulanse dojeżdżające do Warszawy formują dla urzędu pocztowego Warszawa I dwie oddzielne odsyłki listowe z kartą: jedną z przesyłkami prywatnymi, drugą z przesyłkami urzędowymi, oznaczając te odsyłki wyraźnie w adresie uwagą: „prywatne“ wzgl. „urzędowe“. W ten sposób oznaczają przynależne karty odsyłkowe w nagłówkach.

Przesyłki listowe tak prywatne jak urzędowe, przeznaczone do miejscowości wzgl. urzędów pocztowych połączonych kursowo z u. p. Warszawa I, oraz przesyłki listowe do zagranicy, które urząd pocztowy Warszawa I dalej wysyła, wkłada się do warszawskiej odsyłki, obejmującej prywatną korespondencję i, o ile możności, w osobnych wiązankach.

Urzędy stałe wyprawiające umówione odsyłki listowe do urzędu pocztowego Warszawa I, również tworzą dwie oddzielne odsyłki: jedną z prywatnymi, drugą z urzędowymi przesyłkami.

Wiązanki zaadresowane do Z. I. O. I kieruje się na ambulanse dojeżdżające do Warszawy wzgl. wkłada się do odsyłki listowej Warszawa I, zawierającej korespondencję urzędową.

Ambulanse, dojeżdżające do Warszawy wpisują odsyłki listowe z prywatną i urzędową korespondencją dla Warszawy 1, tak obce jak własne, do listowego wykazu ładunkowego dla Warszawy 1 oddzielnie, znacząc je odpowiednio w rubryce wykazu: „uwaga”.

IV) Urząd pocztowy Warszawa 1 i ambulanse dojeżdżające do Warszawy z wyjątkiem ambulansów nr. 111, 112, 113 sporządzają według planu kartowania odsyłki listowe z kartą dla P. K. O. w Warszawie i dla Z. I. O. II w Bydgoszczy. Ambulans Toruń — Warszawa nr. 104 nie robi odsyłki dla Z. I. O. II. Dotyczącą korespondencję mylnie doń skierowaną wydaje na zmiennik lub wkłada do odsyłki dla u. p. Warszawa 2. Odsyłkę dla P. K. O. wpisują ambulanse warszawskie do listowego wykazu ładunkowego dla Warszawy 1, odsyłkę zaś dla Z. I. O. II przekazują urzędowi pocztowemu Warszawa 2 lub ambulansom zdążającym do Torunia, jeśli stoją z nimi w bezpośredniej styczności.

Ambulanse 111, 112, 113 oraz urzędy pocztowe, które wymieniają pocztę tylko z urzędem pocztowym Warszawa 1 lub 2, wkładają przesyłki listowe dla P. K. O., Z. I. O. I i II do odsyłki dla Warszawy 1 względnie Warszawy 2 zależnie od tego, do którego z tych urzędów wyprawiają pocztę.

V) Do wiązanek względnie odsyłek listowych dla P. K. O. i Z. I. O. II nie wolno wkładać korespondencji adresowanej do pracowników tych urzędów. Przesyłki takie należy traktować jak inną korespondencję prywatną. Tak samo nie wolno wkładać korespondencji dla Z. I. O. I do wiązanek wzgl. odsyłek dla Z. I. O. II, jak również wzbronione jest przesyłki adresowane do Z. I. O. II wkładać do wiązanek dla Z. I. O. I.

VI) Jeśli zachodzi potrzeba formowania stałych, bezpośrednich odsyłek listowych z kartą do urzędu pocztowego Warszawa 1, do P. K. O. w Warszawie i Z. I. O. II w Bydgoszczy przez inne urzędy stałe o większym obrocie przesyłkowym, jakoteż przez ambulanse nie dojeżdżające do Warszawy, umawiają się co do tych odsyłek zainteresowane Dyrekcje pocztowe wzgl. przełożeństwa ambulansowe między sobą i z P. K. O. wzgl. Z. I. O. II.

Dotychczasowy plan wymiany odsyłek poszczególnych urzędów stałych i ambulansów z P. K. O. i Z. I. O. II uzgodniony z niniejszym zarządzeniem zmieniają Dyrekcje wzgl. przełożeństwa ambulansowe stosownie do potrzeby w porozumieniu z wymienionymi urzędami. Przełożeństwa ambulansowe donoszą przełożonej Dyrekcji o zmianie przeprowadzonej we własnym zakresie.

(№ 28201/2229/VI z 30 września 1920 r.)

237

Wszelkie reklamacje w sprawie zwrotów należności i zażaleń, dotyczące telegramów zagranicznych, winny urzędy pocztowo-telegraficzne wraz z odnośnymi aktami dowodowymi przedkładać przełożonym Dyrekcyjom, które skierują je do Ministerstwa Poczty i Telegrafów.

Reklamacje telegramów zagranicznych.

Korespondencja bezpośrednia w powyższych sprawach z urzędami lub dyrekcjami zagranicznymi jest niedopuszczalna.

Do reklamacji należy dołączyć dokumenty dowodowe stosownie do każdego poszczególnego wypadku. Do dokumentów takich mogą być zaliczone np. telegramy nadane, przetelegrafowane lub nadeszłe, niezu-

żyte kwity na odpowiedź, pokwitowania adresatów, wyciągi z dziennika aparatuowego, taśmy, pisemne oświadczenie urzędu przeznaczenia lub adresata w wypadkach późnego doręczenia lub nienadejścia telegramu.

Zarządzenia tego należy ściśle przestrzegać ze względu na ułatwienie i ujednolajnienie postępowania reklamacyjnego w obrocie z zagranicą.

(№ 29255/3104/IV z 24 września 1920).

238

Ważność znaczków pocztowych, opiewających na halery i korony.

Przywraca się obieg znaczków pocztowych w walucie koronowej, z tem, że wartość oznaczona na znaczkach pocztowych w koronach i halerzach winna być uważana za oznaczoną w markach i fenigach.

Znaczki koronowe należy zarachowywać, sprzedawać w urzędach i przyjmować jako opłatę narówni ze znaczkami w [walucie] markowej.
(№ 27728/1163/XV z 29 września 1920).

239

Zwinięcie urzędu pocztowego Modlnica oraz zmiana okręgu doręczeń.

Z dniem 31/VII b. r. zwinięto urząd pocztowy Modlnica pow. Kraków. Z tego powodu przydzielono gminy Modlnica, Podchruście, Szydło i Pokrętka wraz z obszarami dworskimi do zamiejscowego okręgu doręczeń urzędu pocztowego Kraków 8, gmina i obszar dworski Giebułków z Trojadynowem do zamiejscowego okręgu doręczeń urzędu pocztowego Zielonki, zaś gminy i obszary dworskie Modlniczka i Tomaszowice do zamiejscowego okręgu doręczeń urzędu pocztowego Zabierzów koło Krakowa.

Wykaz czynnych urzędów dziennik urzędowy M. P. i T. nr. 10 z r. 1919 należy odpowiednio poprawić.

(№ 30892/2412/II z 29 września 1920).

240

Wykaz zakazanych czasopism.

(Ciąg dalszy. Zobacz nr. 24 poz. 228).

Na mocy zarządzeń powołanych władz zakazany jest przywóz do Państwa Polskiego, rozszerzanie w kraju i przewóz zagranicę następujących czasopism:

№ porz.	Nazwa czasopisma	Miejsce lub kraj wydawnictwa	Język czasopisma
51	Komunikaty rosyjskiej agencji telegraficznej „Rosta“	Wiedeń	niemiecki
52	„Die Weltrevolution“ pod redakcją Bergmana	Berlin	„

(№ 30677/1726/III z 30 września 1920 r.)

Wiadomości osobowe.

Mianowani:

Dyduszyński Maksymilian inspektor Okr. Dyrekcji Poczty i Tel. w Warszawie, dyrektorem urzędu pocztowego Warszawa 2 z pozostawieniem na razie w dotychczasowej VI katedrze płacy.

(№ 27694/4377/I z 29 września 1920).

Konkursy.

Na kierownika urzędu III kl. w Zabkowicach (VIII kat. płacy) w okręgu Dyrekcji Poczty i Tel. w Krakowie.

Na kierownika urzędu pocztowego w Krzeszowicach I/1 w okręgu Dyr. P. i T. w Krakowie.

Na kierownika urzędu pocztowego w Strzemieszycach w okręgu Dyr. P. i T. w Krakowie.

Termin do wnoszenia podań 3 tygodnie.

Składki, złożone za pośrednictwem Dyrekcji P. i T. we Lwowie.

Ciąg dalszy (obacz nr. 26).

B. Na Flotę Polską.

Urząd pocztowy Grzymałów 273 marek polskich w banknotach. Urząd pocztowy Buczacz na budowę okrętu polskiego „Pocztowiec” druga rata na poczet uchwalonych 2000 K.—157 marek polskich.

C. Na cele plebiscytu.

Urząd pocztowy Lwów 15—70 marek polskich. Urząd poczt. Zwińniacz, 50 marek polskich. Bardel Michał asystent poczt. Olejowa Krolówka 50 marek polskich. Urząd poczt. Chodorów 2,165 marek polskich. Ludność polska Horozanki za pośrednictwem urzędu poczt. 130 marek polskich. Urząd poczt. Bóbrka 86,50 marek w banknotach i 42 K. w drobnej monecie. Spisak Jan, administrator urzędu pocztow. w Wolance 238 K.

D. Dla rannych żołnierzy.

Urząd poczt. Chodorów 2,200 marek polskich.

E. Na Czerwony Krzyż.

Urząd pocztowy Chodorów 2—90 mk. polskich.

F. Na cele frontu polskiego.

Urząd poczt. Bóbrka 86 kor. 50 hal. w banknotach i 42 kor. w drobnej monecie.

G. Na wdowy i sieroty po poległych żołnierzach polskich.

Stanisław Laskowski Kosów trzy oblig. austr. pożyczki woj. po 100 kor. = 300 kor. Koropajko Jan, Kosów 1 obligację na 300 k. Mazur Ludwik Kosów 1 oblig. na 100 k.

H. Dla najbardziej potrzebującej rodziny obrońcy Lwowa.

Urząd pocztowy Kańczuga 100 marek.

Ogłoszenia prywatne.

Urząd pocztowy i tel. Niżankowice I/3 (Małopolska) do zamiany.

*Na Poczty*TUSZE DO KASOWANIA
MAREK POCZTOWYCH ■■■■*Na Telegrafu*TUSZE DO APARATÓW
MORSE'JA I HUGHES'JA ■■■■

POLECAJĄ Z WŁASNEJ FABRYKI W HELENÓWKU POD PRUSZKOWEM

W. KARPIŃSKI & W. LEPPERT

WARSZAWA, JEROZOLIMSKA 78.

WYSYŁKA OD 1-60 FUNTA ZA ZALICZENIEM POCZTOWEM.